



Zusätzlich 800.000 € aus Berlin

Das Nordschleswiggremium (Kieler Kontaktausschuss), dem Mitglieder aller Fraktionen des Bundestages und des Schleswig-Holsteinischen Landtages angehören, tagte am 17. November in Kopenhagen unter Vorsitz von Landtagspräsident *Martin Kayenburg* (Foto mit BDN Hauptvorsitzenden *Hinrich Jürgensen*).

Auf der Tagesordnung standen dabei auch die Finanzen der deutschen Volksgruppe. Der Ausschuss konnte sich über die Nachricht freuen, dass aus Berlin 800.000 € für die Überbrückung des erwarteten Defizits für 2009 und 2010 zur Verfügung gestellt werden.

Ein Fehlbedarf in Höhe von rund 1 Mio. € wurde für die beiden Haushaltsjahre errechnet, da auf Grund der dänischen Tarifverhandlungen Lohnkostensteigerungen bis 15 Prozent über drei Jahre anfallen.

Die zuständige Hauptberichterstatteerin im Haushaltsausschuss des Bundestages, *Bettina Hagedorn* (SPD), sagte in einem Gespräch mit dem *Nordschleswiger* unter anderem: „Der Bund Deutscher Nordschleswiger leistet eine vorbildliche Arbeit im Bereich der Minderheitenpolitik, ist eine feste Säule im guten nachbarschaftlichen Miteinander von Deutschen und Dänen und genießt gerade mit seinen Betreuungs- und Bildungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche hohe Anerkennung und steigende Nachfrage bei jungen Familien.“

Festveranstaltung im Landtag: 20 Jahre Minderheiten- beauftragte



Am 13. November war das Landeshaus in Kiel feierlicher Rahmen für eine Festveranstaltung anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des Amtes der Minderheitenbeauftragten. In Anwesenheit

der jetzigen Beauftragten *Caroline Schwarz* und ihrer Vorgänger *Renate Schnack* und *Kurt Schulz* (Foto) sprach unter anderem Ministerpräsident *Peter Harry Carstensen* über den zentralen Stellenwert der Minderheitenpolitik des Landes Schleswig-Holstein.

Gezeigt wurde ein anlässlich des Jubiläums entstandener zehnminütiger Film mit dem Titel „*Mittendrin – Minderheiten in Schleswig-Holstein*“. Der Film zeigt unter anderem Bilder vom Besuch des Kronprinzenpaares bei der deutschen Volksgruppe und von der NRV Regatta samt ein Interview mit dem Hauptvorsitzenden *Hinrich Jürgensen*.

Der Film ist über www.minderheiten.schleswig-holstein.de abrufbar.



Kirchenwahl 2008:

Deutsche Listen behaupten sich

Die deutschen Listen konnten sich bei den Kirchenwahlen insgesamt behaupten. In Apenrade wurden *Armin Feddersen* und *Christa Henriksen* wieder gewählt. Auch in Hadersleben gibt weiterhin zwei Vertreter für den deutschen Teil der Gemeinde, die neu gewählten *Marianne Møller Hansen* (Foto) und *Dagmar Clausen*. In Tondern wurde der Gemeinderat von 13 auf 11 Mitglieder verkleinert, was auch dazu beitrug, dass die deutsche Liste in Zukunft zwei statt drei Mitglieder in den Rat schickt: *Horst Terp* und den neu gewählten *Jørn Vestergaard*.

Heimat & Weltoffenheit

„Unsere Minderheitenpolitik ist geleitet von dem Bedürfnis nach Heimat und der Notwendigkeit von Weltoffenheit. Diese doppelte Perspektive macht Minderheitenpolitik nicht zu einem Thema der Vergangenheit, sondern zu einem Thema der Zukunft.“

Ministerpräsident Peter Harry Carstensen, am 13. 11. 2008 anlässlich der Festveranstaltung zum Thema 20 Jahre Minderheitenbeauftragte



17. November, Konferenz im Folketing:

Umsetzung der Kompetenzanalyse

Der Vorsitzende des Folketing, *Thor Pedersen*, und Landtagspräsident *Martin Kayenburg* sprachen einleitende Worte, als die Kompetenzanalyse (*Minderheiten als Standortfaktor in der deutsch-dänischen Grenzregion*) am 17. November im Folketing in Kopenhagen vorgestellt wurde. In der anschließenden Gesprächsrunde kamen unter anderem der Sonderburger Bürgermeister *Jan Prokopek Jensen* und die Folketingsmitglieder *H.C. Schmidt* und *Benny Engelbrecht* zu Wort.

Dokumentation: www.bdn.dk > Hintergrund.



Fotowettbewerb

Die Jury hatte die Qual der Wahl, denn nicht weniger als 78 Teilnehmer hatten mehr als 200 Fotos für den SP Wettbewerb "Typisch Nordschleswig" eingeschickt.

Den ersten Preis errang *Peter Asmussen* mit seinem Foto von Nordalsen mit Blick auf Barsö (siehe oben). Dafür erhielt er eine digitale Kamera. Die besten Fotos unter www.schleswigsche-partei.dk

Bitte notieren:

Herausragende Volksgruppenveranstaltungen 2009

15.-18. Januar: Neujahrstagung, Sankelmark

Die traditionelle Neujahrstagung des BDN ist Gelegenheit den Jahresanfang gemeinsam zu beginnen und sich auf die wichtigsten Ereignisse des Jahres einzustimmen (2009 Kommunalwahl). Vorträge, Gespräche mit Politikern, Ausstellungen und kabarettistische Einlagen runden das Programm ab.

31. Januar: Verabschiedung von Generalsekretär Peter Iver Johannsen

BDN Generalsekretär *Peter Iver Johannsen* tritt zum Jahreswechsel 2008/2009 nach 35-jähriger Dienstzeit in den Ruhestand.

12.-14. Juni: Knivsbergfest

Das Familienfest der deutschen Volksgruppe vereint sportliche Aktivitäten (Handball, Fußball und Völkerball) mit musikalischen und unterhaltenden Veranstaltungen. Der Sonntag ist gleichzeitig ein Tag der Begegnung mit vielen Gästen aus Deutschland.

7. November: Deutscher Tag

Der Deutsche Tag ist nicht nur der Tag der Festveranstaltung, sondern besteht aus einer Reihe von festlichen und kulturellen Veranstaltungen unter der Überschrift Festival deutscher Kultur in denen die breite der Aktivitäten der deutschen Volksgruppe in Nordschleswig dargestellt wird.

Kommunen auf Deutsch im WWW

Die vier Kommunen Nordschleswigs sind natürlich auch im Internet vertreten. Allerdings gibt es große Unterschiede wenn es um deutschsprachige Informationen gibt.

Während es bei www.sonderborg.dk und www.aabenraa.dk ganze Bereiche mit deutschsprachigen Hinweisen gibt, so beschränken sich die Informationen bei www.toender.dk auf „Information zwecks Eheschließung in der Gemeinde Tønder“ während es bei www.haderslev.dk nur einen Hinweis auf die deutschsprachige Seite von *Haderslev Turistbureau* gibt.

Allerdings plant die Kommune Tønder eine komplett neue Homepage, bei der auch Informationen auf Deutsch berücksichtigt werden und mit der Kommune Hadersleben sind für Anfang Dezember Gespräche über deutschsprachige Informationen geplant.

Termine - überregionale Veranstaltungen

30. November Weihnachtskonzert des Grenzlandes

6. Dezember German Brass, Alsion

14. Dezember Musikalische Adventsvesper

15.-18. Jan. Neujahrstagung in Sankelmark

31. Januar Verabschiedung von Generalsekretär Peter Iver Johannsen

12.-14. Juni Knivsbergfest

7. November Deutscher Tag

Weitere Termine: www.bdn.dk > Ortsvereine

Impressum: BDN *Interna* wird vom Bund Deutscher Nordschleswiger, dem Dachverband der deutschen Volksgruppe in Dänemark, herausgegeben. BDN *Interna* wird auf Anfrage allen Interessierten per E-Mail zugeschickt.

Bund Deutscher Nordschleswiger, Vestergade/Westerstrasse 30, DK 6200 Aabenraa/Apenrade, +45 74 62 38 33
Verantwortlich: Harro Hallmann – hallmann@bdn.dk - www.bdn.dk. **Redaktionsschluss 25. November 2008.**